



**16/SK
WP 244 rev.01**

**Usmernenia k určeniu vedúceho dozorného orgánu prevádzkovateľa alebo
sprostredkovateľa**

**prijaté 13. decembra 2016
naposledy revidované a prijaté 5. apríla 2017**

Táto pracovná skupina bola zriadená podľa článku 29 smernice 95/46/ES. Je nezávislým európskym poradným orgánom pre ochranu údajov a súkromia. Jej úlohy sú definované v článku 30 smernice 95/46/ES a článku 15 smernice 2002/58/ES.

Činnosť jej sekretariátu zabezpečuje riaditeľstvo C (Základné práva a právny štát) Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre spravodlivosť a spotrebiteľov, B-1049 Brusel, Belgicko, kancelária č. MO59 05/35

Webové sídlo: http://ec.europa.eu/justice/data-protection/index_en.htm

Obsah

1. Určenie vedúceho dozorného orgánu: kľúčové pojmy	3
1.1. „Cezhraničné spracúvanie osobných údajov“	3
1.1.1. „Podstatne ovplyvniť“	3
1.2. Vedúci dozorný orgán.....	4
1.3. Hlavná prevádzkareň	5
2. Kroky na určenie vedúceho dozorného orgánu	5
2.1. Určenie „hlavnej prevádzkarne“ prevádzkovateľov	5
2.1.1. Kritériá na určenie hlavnej prevádzkarne prevádzkovateľa v prípadoch, keď hlavná prevádzkareň nie je miestom jeho centrálnej správy v EÚ	7
2.1.2. Skupiny podnikov	7
2.1.3. Spoloční prevádzkovatelia	8
2.2. Hraničné prípady.....	8
2.3. Sprostredkovateľ	9
3. Ďalšie relevantné otázky	9
3.1. Úloha „dotknutého dozorného orgánu“	9
3.2. Miestne spracúvanie.....	11
3.3. Spoločnosti, ktoré nie sú usadené v EÚ	11
PRÍLOHA – Otázky na usmernenie určenia vedúceho dozorného orgánu	11

1. Určenie vedúceho dozorného orgánu: kľúčové pojmy

1.1. „Cezhraničné spracúvanie osobných údajov“

Vedúci dozorný orgán sa určuje iba vtedy, keď prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ vykonávajú cezhraničné spracúvanie osobných údajov. V článku 4 bode 23 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa pojem „cezhraničné spracúvanie“ vymedzuje ako:

- *spracúvanie osobných údajov, ktoré sa uskutočňuje v Únii v kontexte činností prevádzkarní prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa vo viac ako jednom členskom štáte, pričom prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ sú usadení vo viac ako jednom členskom štáte; alebo*
- *spracúvanie osobných údajov, ktoré sa uskutočňuje v Únii v kontexte činností jedinej prevádzkarne prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa v Únii, ale ktoré podstatne ovplyvňuje alebo pravdepodobne podstatne ovplyvní dotknuté osoby vo viac ako jednom členskom štáte.*

To znamená, že situácia, v ktorej má organizácia prevádzkarne napríklad vo Francúzsku a v Rumunsku, pričom spracúvanie osobných údajov sa uskutočňuje v kontexte ich činností, bude predstavovať cezhraničné spracúvanie.

Organizácia môže prípadne vykonávať spracovateľskú činnosť iba v rámci svojej prevádzkarne vo Francúzsku. Ak však táto činnosť podstatne ovplyvňuje (alebo pravdepodobne podstatne ovplyvní) dotknuté osoby vo Francúzsku a v Rumunsku, aj táto situácia bude predstavovať cezhraničné spracúvanie.

1.1.1. „Podstatne ovplyvniť“

Vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov sa nevymedzuje ani pojem „podstatne“, ani pojem „ovplyvniť“. Účelom tejto formulácie je zabezpečiť, aby sa vymedzenie pojmu „cezhraničné spracúvanie“ nevzťahovalo na všetky spracovateľské činnosti s *ľubovoľným* účinkom, ktoré sa uskutočňujú v rámci jedinej prevádzkarne.

Medzi najrelevantnejšie bežné anglické významy slova „podstatný“ patrí: „ktorý má hojné alebo značné množstvo či veľkosť; značný, veľmi veľký“, alebo „ktorý má solídny význam alebo hodnotu, ktorý má skutočný význam; masívny; závažný, dôležitý“ (Oxford English Dictionary).

Najrelevantnejším významom slovesa „ovplyvniť“ je „zapôsobiť“ alebo „zanechať vplyv“. Súvisiace podstatné meno „účinnok“ okrem iného znamená „výsledok“ alebo „následok“ (Oxford English Dictionary). Z toho vyplýva, že na to, aby spracúvanie údajov mohlo niekoho *ovplyvniť*, musí mať na túto osobu určitú formu účinku. Na spracúvanie, ktoré nemá podstatný účinok na jednotlivcov, sa nevzťahuje druhá časť vymedzenia pojmu „cezhraničné spracúvanie“. Vzťahuje sa naň však prvá časť vymedzenia tohto pojmu, ak sa spracúvanie osobných údajov uskutočňuje v Únii v kontexte činností prevádzkarní prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa vo viac ako jednom členskom štáte, pričom prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ sú usadení vo viac ako jednom členskom štáte.

Spracúvanie možno zahrnúť do druhej časti vymedzenia daného pojmu aj vtedy, keď existuje pravdepodobnosť podstatného účinku a nielen iba skutočný podstatný účinok. Pozor, výraz „pravdepodobne“ neznamená, že existuje veľmi malá možnosť podstatného účinku. Podstatný účinok musí byť viac pravdepodobný než nepravdepodobný. Na druhej strane to takisto znamená, že jednotlivci nemusia byť skutočne ovplyvnení: na to, aby sa na spracúvanie začalo vzťahovať vymedzenie pojmu „cezhraničné spracúvanie“, stačí pravdepodobnosť podstatného účinku.

Skutočnosť, že operácia spracúvania údajov sa môže týkať osobných údajov viacerých (dokonca veľkého množstva) jednotlivcov vo viacerých členských štátoch, nevyhnutne neznamená, že spracúvanie má alebo pravdepodobne bude mať podstatný účinok. Spracúvanie, ktoré nemá podstatný účinok, nepredstavuje cezhraničné spracúvanie na účely druhej časti vymedzenia daného pojmu, a to bez ohľadu na to, koľko jednotlivcov ovplyvní.

Dozorné orgány budú k výkladu výrazu „podstatne ovplyvniť“ pristupovať jednotlivo. Zohľadníme kontext spracúvania, typ údajov, účel spracúvania a faktory, ako je napríklad to, či spracúvanie:

- spôsobuje alebo pravdepodobne spôsobí škodu, stratu alebo ťažkosti jednotlivcom,
- má alebo pravdepodobne bude mať skutočný účinok z hľadiska obmedzenia práv alebo upretia určitej možnosti,
- ovplyvňuje alebo pravdepodobne ovplyvní zdravie, prospech alebo duševný pokoj jednotlivcov,
- ovplyvňuje alebo pravdepodobne ovplyvní finančné alebo ekonomické postavenie alebo situáciu jednotlivcov,
- vystavuje jednotlivcov diskriminácii alebo nerovnému zaobchádzaniu,
- zahŕňa analýzu osobitných kategórií osobných údajov alebo iných do súkromia zasahujúcich údajov, najmä osobných údajov detí,
- spôsobuje alebo pravdepodobne spôsobí významnú zmenu správania jednotlivcov,
- má nepravdepodobné, nepredvídané alebo nežiaduce následky pre jednotlivcov,
- spôsobuje nepríjemnosti alebo má iné negatívne účinky vrátane poškodenia dobrého mena alebo
- zahŕňa spracúvanie širokého okruhu osobných údajov.

Podmienkou „podstatného účinku“ sa má v konečnom dôsledku zabezpečiť, že dozorné orgány budú musieť formálne spolupracovať prostredníctvom mechanizmu konzistentnosti podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov iba vtedy, „*keď má dozorný orgán v úmysle prijať opatrenie, ktoré má zakladať právne účinky v súvislosti so spracovateľskými operáciami, ktoré podstatne ovplyvňujú značný počet dotknutých osôb vo viacerých členských štátoch*“. (Odôvodnenie 135)

1.2. Vedúci dozorný orgán

Jednoducho povedané, „vedúci dozorný orgán“ je orgán s hlavnou zodpovednosťou vo vzťahu k cezhraničnej spracovateľskej činnosti, napríklad v prípade, keď dotknutá osoba podá sťažnosť v súvislosti so spracúvaním jej osobných údajov.

Vedúci dozorný orgán bude koordinovať každé vyšetrenie, do ktorého budú zapojené ďalšie „dotknuté“ dozorné orgány.

Určenie vedúceho dozorného orgánu závisí od stanovenia miesta „hlavnej prevádzkarne“ alebo „jedinej prevádzkarne“ prevádzkovateľa v EÚ. V článku 56 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa uvádza, že:

- *dozorný orgán hlavnej prevádzkarne alebo jedinej prevádzkarne prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa je príslušný konať ako vedúci dozorný orgán pre cezhraničné spracúvanie vykonávané zo strany tohto prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa v súlade s postupom [spolupráce] stanoveným v článku 60.*

1.3. Hlavná prevádzkareň

V článku 4 bode 16 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa uvádza, že „hlavná prevádzkareň“ je:

- *pokiaľ ide o prevádzkovateľa s prevádzkarňami vo viac než jednom členskom štáte, miesto jeho **centrálnej správy** v Únii s výnimkou prípadu, keď sa **rozhodnutia o účeloch a prostriedkoch** spracúvania osobných údajov prijímajú v inej prevádzkarni prevádzkovateľa v Únii a táto iná prevádzka má **právomoc presadiť vykonanie takýchto rozhodnutí**, pričom v takom prípade sa za hlavnú prevádzkareň považuje prevádzkareň, ktorá takéto rozhodnutia prijala,*
- *pokiaľ ide o sprostredkovateľa s prevádzkarňami vo viac než jednom členskom štáte, miesto jeho centrálnej správy v Únii, alebo ak sprostredkovateľ nemá centrálnu správu v Únii, prevádzkareň sprostredkovateľa v Únii, v ktorej sa v kontexte činností prevádzkarne sprostredkovateľa uskutočňujú hlavné spracovateľské činnosti, a to v rozsahu, v akom sa na sprostredkovateľa vzťahujú osobitné povinnosti podľa tohto nariadenia.*

2. Kroky na určenie vedúceho dozorného orgánu

2.1. Určenie „hlavnej prevádzkarne“ prevádzkovateľov

Na určenie miesta hlavnej prevádzkarne je v prvom rade potrebné určiť centrálnu správu prevádzkovateľa v EÚ, ak existuje¹. Prístup naznačený vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov je taký, že centrálna správa v EÚ je miestom, kde sa prijímajú rozhodnutia o účeloch a prostriedkoch spracúvania osobných údajov a ktoré má právomoc presadiť vykonanie týchto rozhodnutí.

Podstatou zásady vedúceho orgánu podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov je to, že dozor nad cezhraničným spracúvaním by mal viesť iba jeden dozorný orgán v EÚ. V prípadoch, keď sa rozhodnutia týkajúce sa jednotlivých cezhraničných spracovateľských činností prijímajú v rámci centrálnej správy v EÚ, bude pre rôzne činnosti spracúvania údajov vykonávané nadnárodnou spoločnosťou určený jediný vedúci dozorný orgán. Môžu sa však vyskytnúť prípady, keď prevádzkareň, ktorá nie je miestom centrálnej správy, prijíma samostatné rozhodnutia o účeloch a prostriedkoch konkrétnej spracovateľskej činnosti. To

¹ Všeobecné nariadenie o ochrane údajov má význam pre EHP a bude sa uplatňovať po svojom začlenení do Dohody o EHP. Všeobecné nariadenie o ochrane údajov sa v súčasnosti starostlivo skúma na účely začlenenia do uvedenej dohody, pozri <http://www.efta.int/eea-lex/32016R0679>.

znamená, že môžu nastať situácie, v ktorých možno určiť viac než jeden vedúci orgán, t. j. v prípadoch, keď sa nadnárodná spoločnosť rozhodne, že bude mať pre jednotlivé spracovateľské činnosti samostatné rozhodovacie strediská v rôznych krajinách.

Treba pripomenúť, že pokiaľ nadnárodná spoločnosť sústredí všetky rozhodnutia o účeloch a prostriedkoch spracovateľských činností do jednej zo svojich prevádzkarní v EÚ (a táto prevádzkareň má právomoc presadiť vykonanie týchto rozhodnutí), určí sa v prípade danej nadnárodnej spoločnosti iba jeden vedúci dozorný orgán.

V týchto situáciách bude nevyhnutné, aby spoločnosti presne určili, kde sa prijímajú rozhodnutia o účele a prostriedkoch spracúvania. Správne určenie hlavnej prevádzkarne je v záujme prevádzkovateľov a sprostredkovateľov, pretože zabezpečuje jasnosť z hľadiska toho, s ktorým dozorným orgánom musia spolupracovať vzhľadom na svoje rozličné povinnosti týkajúce sa dodržiavania všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Medzi tieto povinnosti môže v prípade potreby patriť určenie zodpovednej osoby alebo konzultácia v prípade spracovateľskej činnosti spojenej s rizikom, ktoré prevádzkovateľ nemôže primeranými prostriedkami zmierniť. Účelom príslušných ustanovení všeobecného nariadenia o ochrane údajov je dosiahnuť, aby boli tieto povinnosti týkajúce sa dodržiavania nariadenia zvládnuteľné.

Toto je názorne ukázané na príkladoch uvedených ďalej:

Príklad 1: Maloobchodný predajca potravín má ústredie (t. j. „miesto centrálnej správy“) v holandskom meste Rotterdam. Svoje prevádzkarne má v rôznych ďalších krajinách EÚ a tieto prevádzkarne sú v kontakte s jednotlivcami v týchto krajinách. Všetky prevádzkarne využívajú na spracovanie osobných údajov spotrebiteľov na marketingové účely rovnaký softvér. Všetky rozhodnutia o účeloch a prostriedkoch spracúvania osobných údajov spotrebiteľov na marketingové účely sa prijímajú v rotterdamskom ústredí spoločnosti. To znamená, že vedúcim dozorným orgánom spoločnosti pre uvedenú cezhraničnú spracovateľskú činnosť je holandský dozorný orgán.

Príklad 2: Podnikové ústredie banky je vo Frankfurte a všetky² jej spracovateľské činnosti týkajúce sa bankovníctva sa riadia z tohto ústredia, jej poisťovacie oddelenie sa však nachádza vo Viedni. Pokiaľ má prevádzkareň vo Viedni právomoc rozhodovať o všetkom spracúvaní údajov týkajúcich sa poistenia a presadzovať vykonanie týchto rozhodnutí pre celú EÚ, potom bude podľa článku 4 bodu 16 všeobecného nariadenia o ochrane údajov vedúcim orgánom v súvislosti s cezhraničným spracúvaním osobných údajov na účely poistenia rakúsky dozorný orgán a nemecké orgány (hesenský dozorný orgán) budú dozerat' na spracúvanie osobných údajov na účely bankovníctva bez ohľadu na sídlo klientov³.

² V kontexte spracúvania osobných údajov na účely bankovníctva uznávame, že spracúvanie v tejto oblasti zahŕňa veľa rôznych spracovateľských činností. S cieľom veci zjednodušiť sa však nimi zaoberáme ako s činnosťami uskutočňovanými na jediný účel. To isté platí aj o spracúvaní na účely poistenia.

³ Treba pripomenúť aj to, že vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov sa stanovuje možnosť miestneho dohľadu v osobitných prípadoch. Pozri odôvodnenie 127: „Každý dozorný orgán, ktorý **nekoná ako vedúci dozorný orgán, by mal byť príslušný pre vybavovanie miestnych prípadov, pri ktorých sú prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ usadení vo viac ako jednom členskom štáte, ale predmet konkrétneho spracúvania sa týka iba spracúvania v jedinom členskom štáte, ktoré sa vzťahuje iba na dotknuté osoby v tomto jedinom členskom štáte, napríklad keď sa predmet týka spracúvania osobných údajov zamestnancov v špecifickom kontexte zamestnanosti určitého členského štátu.**“ Táto zásada znamená, že za dozor nad údajmi o ľudských zdrojoch súvisiacimi s kontextom miestnej zamestnanosti by mohli byť zodpovedné viaceré dozorné orgány.

2.1.1. Kritériá na určenie hlavnej prevádzkarne prevádzkovateľa v prípadoch, keď hlavná prevádzkareň nie je miestom jeho centrálnej správy v EÚ

Odôvodnenie 36 všeobecného nariadenia o ochrane údajov je užitočné v tom, že sa v ňom objasňuje hlavný faktor, ktorý sa použije na určenie hlavnej prevádzkarne prevádzkovateľa v prípade, keď sa neuplatňuje kritérium týkajúce sa centrálnej správy. Súčasťou tohto postupu je určenie, kde dochádza k efektívnemu a skutočnému vykonávaniu riadiacich činností, pri ktorých sa prijímajú hlavné rozhodnutia týkajúce sa účelu a prostriedkov spracúvania prostredníctvom stálych dojednaní. V odôvodnení 36 sa objasňuje aj to, že „prítomnosť a použitie technických prostriedkov a technológií spracúvania osobných údajov alebo spracovateľských činností nepredstavujú samy osebe hlavnú prevádzkareň, a preto nie sú určujúcimi kritériami pre hlavnú prevádzkareň“.

To, kde sa nachádza hlavná prevádzkareň prevádzkovateľa, určuje samotný prevádzkovateľ, a tým určuje aj to, ktorý dozorný orgán je jeho vedúcim orgánom. Toto určenie však môže príslušný dotknutý dozorný orgán neskôr spochybníť.

Pri určovaní miesta hlavnej prevádzkarne prevádzkovateľa v súlade s podmienkami všeobecného nariadenia o ochrane údajov v prípadoch, keď nejde o miesto jeho centrálnej správy v EÚ, sú užitočné ďalej uvedené faktory.

- Kde sa s konečnou platnosťou schvaľujú rozhodnutia o účeloch a prostriedkoch spracúvania?
- Kde sa prijímajú rozhodnutia o obchodných činnostiach, ktorých súčasťou je spracovanie údajov?
- Ktorá prevádzkareň má reálnu právomoc presadiť vykonanie rozhodnutí?
- Kde sídli riaditeľ (alebo vedenie) s celkovou zodpovednosťou za riadenie cezhraničného spracúvania?
- Kde je spoločnosť prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa zapísaná, ak sa nachádza na jednom území?

Upozorňujeme, že tento zoznam nie je úplný. V závislosti od príslušného prevádzkovateľa alebo príslušnej spracovateľskej činnosti môžu byť relevantné ďalšie faktory. Ak má dozorný orgán dôvod pochybovať o tom, že prevádzkareň určená prevádzkovateľom je skutočne hlavnou prevádzkarňou na účely všeobecného nariadenia o ochrane údajov, môže, samozrejme, požiadať prevádzkovateľa o poskytnutie doplňujúcich informácií potrebných na to, aby mohol prevádzkovateľ dokázať, kde sa nachádza jeho hlavná prevádzkareň.

2.1.2. Skupiny podnikov

Ak spracúvanie vykonáva skupina podnikov, ktorej ústredie sa nachádza v EÚ, za rozhodovacie centrum vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov sa považuje tá prevádzkareň podniku, ktorá má celkovú kontrolu; tá sa preto bude považovať za hlavnú prevádzkareň skupiny podnikov, okrem prípadu, keď o účeloch a prostriedkoch spracúvania rozhoduje iná prevádzkareň. Hlavnou prevádzkarňou pravdepodobne bude materská spoločnosť alebo operačné ústredie skupiny podnikov v EÚ, pretože to bude miesto centrálnej správy skupiny.

Odkaz na miesto centrálnej správy prevádzkovateľa vo vymedzení pojmu sa dobre funguje v prípade organizácií s centralizovaným rozhodovacím ústredím a štruktúrou založenou na princípe pobočiek. V takýchto prípadoch je zrejmé, že právomoc prijímať rozhodnutia o cezhraničnom spracúvaní údajov a presadiť ich vykonanie má ústredie spoločnosti. Miesto hlavnej prevádzkarne (a tým aj to, ktorý dozorný orgán je vedúcim dozorným orgánom) sa v takýchto prípadoch určuje ľahko. Systém rozhodovania skupiny spoločností by však mohol byť zložitejší, keby sa právomoci nezávislého rozhodovania o cezhraničnom spracúvaní udelili rôznym prevádzkárňam. Uvedené kritériá by mali pomôcť skupinám podnikov určiť ich hlavnú prevádzkareň.

2.1.3. Spoloční prevádzkovatelia

Všeobecné nariadenie o ochrane údajov sa osobitne nezaobera otázkou určovania vedúceho orgánu v prípadoch, keď dvaja alebo viacerí prevádzkovatelia usadení v EÚ spoločne rozhodujú o účeloch a prostriedkoch spracúvania – t.j. keď ide o spoločných prevádzkovateľov. V článku 26 ods. 1 a v odôvodnení 79 sa jasne stanovuje, že v prípade spoločných prevádzkovateľov prevádzkovatelia transparentne určia svoje príslušné zodpovednosti za plnenie povinností podľa nariadenia. Na to, aby spoloční prevádzkovatelia mohli využívať zásadu jednotného kontaktného miesta, by teda mali určiť (spomedzi prevádzkarní, v ktorých sa prijímajú rozhodnutia), ktorá prevádzkareň spoločných prevádzkovateľov bude mať právomoc presadzovať vykonanie rozhodnutí o spracúvaní vo vzťahu ku všetkým spoločným prevádzkovateľom. Táto prevádzkareň sa potom bude považovať za hlavnú prevádzkareň na účely spracúvania uskutočňovaného v situáciách, keď existujú spoloční prevádzkovatelia. Dohodou spoločných prevádzkovateľov nie sú dotknuté pravidlá týkajúce sa zodpovednosti stanovené vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov, a to najmä v článku 82 ods. 4.

2.2. Hraničné prípady

Hraničné a zložité situácie vznikajú vtedy, keď je ťažké určiť hlavnú prevádzkareň alebo zistiť, kde sa prijímajú rozhodnutia o spracúvaní údajov. To môže nastať v prípade, v ktorom dochádza k cezhraničnému spracúvaniu a prevádzkovateľ je usadený vo viacerých členských štátoch, nemá však centrálnu správu v EÚ a ani jedna z prevádzkarní v EÚ neprijíma rozhodnutia o spracúvaní (čiže rozhodnutia sa prijímajú výlučne mimo územia EÚ).

V uvedenom prípade sa môže spoločnosť, ktorá vykonáva cezhraničné spracúvanie, usilovať o to, aby podliehala regulácii zo strany vedúceho orgánu a mohla tak využívať zásadu jednotného kontaktného miesta. Všeobecné nariadenie o ochrane údajov však neposkytuje riešenie pre takéto situácie. Za týchto okolností by spoločnosť mala za svoju hlavnú prevádzkareň určiť prevádzkareň, ktorá má právomoc presadiť vykonanie rozhodnutí o spracovateľskej činnosti a prevziať zodpovednosť za spracúvanie, ako aj dostatočný majetok. Ak spoločnosť neurčí hlavnú prevádzkareň uvedeným spôsobom, nebude možné určiť vedúci orgán. Dozorné orgány budú vždy môcť v náležitých prípadoch uskutočniť dôkladnejšie preskúmanie.

Vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov sa nepovoľuje taktizovanie pri výbere orgánu. Ak spoločnosť tvrdí, že jej hlavná prevádzkareň sa nachádza v jednom členskom štáte, no v tejto prevádzkarni nedochádza k efektívnemu a skutočnému vykonávaniu riadiacich činností alebo k rozhodovaniu o spracúvaní osobných údajov, príslušné dozorné orgány (alebo v krajnom prípade Európsky výbor pre ochranu údajov) rozhodnú, ktorý dozorný

orgán bude „vedúci“, s použitím objektívnych kritérií a so zreteľom na dôkazy. Postup určovania, kde sa nachádza hlavná prevádzkareň, si môže vyžadovať aktívne prešetrovanie a spoluprácu zo strany dozorných orgánov. Závery nemožno založiť iba na vyjadreniach skúmanej organizácie. Dôkazné bremeno v konečnom dôsledku spočíva na prevádzkovateľoch a sprostredkovateľoch, ktorí musia príslušným dozorným orgánom preukázať, kde sa prijímajú príslušné rozhodnutia o spracúvaní a ktorá prevádzkareň má právomoc presadiť vykonanie týchto rozhodnutí. Určiť vedúci orgán by organizáciám, ako aj dozorným orgánom pomohli faktické záznamy o činnosti spracúvania osobných údajov. Vedúci dozorný orgán alebo dotknuté orgány môžu odmietnuť analýzu prevádzkovateľa na základe objektívneho preskúmania príslušných faktov, pričom si v prípade potreby môžu vyžiadať ďalšie informácie.

V niektorých prípadoch príslušné dozorné orgány požiadajú prevádzkovateľa, aby im v súlade s usmerneniami Európskeho výboru pre ochranu údajov poskytol jasné dôkazy o tom, kde sa nachádza jeho hlavná prevádzkareň alebo kde sa prijímajú rozhodnutia o konkrétnej spracovateľskej činnosti. Týmto dôkazom sa prikladá náležitá váha a dotknuté dozorné orgány budú spolupracovať s cieľom rozhodnúť, ktorý z nich povedie vyšetrovanie. Takéto prípady sa postúpia Európskemu výboru pre ochranu údajov na rozhodnutie podľa článku 65 ods. 1 písm. b) iba vtedy, keď dozorné orgány budú mať protichodné názory na určenie vedúceho dozorného orgánu. Vo väčšine prípadov však očakávame, že sa príslušné dozorné orgány budú schopné dohodnúť na vzájomne uspokojivom postupe.

2.3. Sprostredkovateľ

Všeobecné nariadenie o ochrane údajov ponúka možnosť využiť systém jednotného kontaktného miesta aj sprostredkovateľom, na ktorých sa toto nariadenie vzťahuje a ktorí majú prevádzkarne vo viac než jednom členskom štáte.

V článku 4 bode 16 písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa stanovuje, že hlavnou prevádzkarňou sprostredkovateľa bude miesto jeho centrálnej správy v EÚ, alebo ak sprostredkovateľ nemá centrálnu správu v EÚ, prevádzkareň v EÚ, v ktorej sa uskutočňujú hlavné spracovateľské činnosti (sprostredkovateľa).

V prípadoch týkajúcich sa prevádzkovateľa aj sprostredkovateľa by však podľa odôvodnenia 36 mal byť príslušným vedúcim dozorným orgánom vedúci dozorný orgán prevádzkovateľa. Dozorný orgán sprostredkovateľa bude v tejto situácii „dotknutým dozorným orgánom“ a mal by sa zúčastňovať na postupe spolupráce. Toto pravidlo bude platiť iba vtedy, ak je prevádzkovateľ usadený v EÚ. V prípadoch, keď sa všeobecné nariadenie o ochrane údajov vzťahuje na prevádzkovateľov len na základe článku 3 ods. 2, nebudú môcť využiť mechanizmus jednotného kontaktného miesta. Sprostredkovateľ, ako napríklad veľký poskytovateľ cloudových služieb, môže poskytovať služby viacerým prevádzkovateľom nachádzajúcim sa v rôznych členských štátoch. Vedúcim dozorným orgánom v takýchto prípadoch bude dozorný orgán, ktorý je príslušný konať ako vedúci orgán vo vzťahu k prevádzkovateľovi. V praxi to môže znamenať, že sprostredkovateľ bude musieť spolupracovať s viacerými dozornými orgánmi.

3. Ďalšie relevantné otázky

3.1. Úloha „dotknutého dozorného orgánu“

V článku 4 bode 22 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa uvádza, že:

„dotknutý dozorný orgán“ je dozorný orgán, ktorého sa spracúvanie osobných údajov týka, pretože: a) prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ je usadený na území členského štátu tohto dozorného orgánu; b) dotknuté osoby s pobytom v členskom štáte tohto dozorného orgánu sú podstatne ovplyvnené alebo budú pravdepodobne podstatne ovplyvnené spracúvaním; alebo c) sťažnosť sa podala na tento dozorný orgán.

Účelom koncepcie dotknutého dozorného orgánu je zabezpečiť, aby model „vedúceho orgánu“ nebránil ostatným dozorným orgánom ovplyvňovať spôsob, akým sa rieši určitá vec, napríklad keď sú činnosťami spracúvania údajov dotknutí jednotlivci s pobytom mimo dosahu právomoci vedúceho orgánu. Z hľadiska faktora uvedeného v písmene a) sa uplatňujú rovnaké kritériá ako pri určovaní vedúceho orgánu. Upozorňujeme, že v prípade písmena b) stačí, ak má dotknutá osoba pobyt v danom členskom štáte, nemusí byť občanom tohto štátu. Vo všeobecnosti bude jednoduché objektívne určiť podľa písmena c), či konkrétny dozorný orgán dostal sťažnosť.

V článku 56 ods. 2 a 5 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa stanovuje, kedy dotknutý dozorný orgán preberá zodpovednosť za riešenie prípadu, aj keď nie je vedúcim dozorným orgánom. Ak vedúci dozorný orgán rozhodne, že sa prípadom nebude zaoberať, prípadom sa bude zaoberať dotknutý dozorný orgán, ktorý informoval vedúci dozorný orgán. To je v súlade s postupmi uvedenými v článku 61 (Vzájomná pomoc) a článku 62 (Spoločné operácie dozorných orgánov) všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Táto situácia by mohla nastať, keď obchodná spoločnosť s hlavnou prevádzkarňou v Paríži uvedie na trh produkt, ktorý sa bude týkať iba dotknutých osôb s pobytom v Portugalsku. V takom prípade by sa dozorné orgány vo Francúzsku a v Portugalsku mohli dohodnúť, že je vhodné, aby hlavnú zodpovednosť za vybavovanie vecí prevzal portugalský dozorný orgán. Dozorné orgány môžu požadovať, aby prevádzkovatelia poskytli vstupné informácie týkajúce sa objasnenia svojho podnikového usporiadania. Vzhľadom na to, že spracovateľská činnosť má čisto miestny účinok, t. j. má účinok na jednotlivcov v Portugalsku, právomoc rozhodnúť, ktorý dozorný orgán by sa mal vecou zaoberať, majú – v súlade s odôvodnením 127 – dozorné orgány vo Francúzsku a v Portugalsku.

Vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov sa požaduje, aby vedúci a dotknutý dozorný orgán spolupracovali s patričným zreteľom na svoje stanoviská s cieľom zabezpečiť, aby sa vec prešetrila a vyriešila k spokojnosti obidvoch orgánov a aby sa dotknutým osobám poskytol účinný prostriedok nápravy. Dozorné orgány by sa mali vynasnažiť dohodnúť na vzájomne prijateľnom postupe. Formálny mechanizmus konzistentnosti by sa mal využiť iba vtedy, keď sa spoluprácou nedosiahne vzájomne prijateľný výsledok.

Vzájomné uznávanie rozhodnutí sa môže týkať záverov vo veci samej, ale aj dohovoreného postupu vrátane presadzovania (napr. riadne vyšetrowanie alebo vyšetrowanie s obmedzeným rozsahom). Môže sa týkať aj rozhodnutia nezaoberať sa vecou v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov, napríklad z dôvodu formálneho postupu určovania priorít alebo z dôvodu toho, že existujú ďalšie dotknuté orgány, ako už bolo uvedené.

Pre úspech postupu spolupráce a konzistentnosti podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov je zásadné dosiahnutie zhody a dobrá vôľa medzi dozornými orgánmi.

3.2. Miestne spracúvanie

Na miestne spracúvanie osobných údajov sa nevzťahujú ustanovenia všeobecného nariadenia o ochrane údajov týkajúce sa spolupráce a konzistentnosti. Dozorné orgány vzájomne rešpektujú svoje právomoci v oblasti dohľadu nad miestnym spracúvaním osobných údajov realizovaným na lokálnej úrovni. Aj dohľad nad spracúvaním vykonávaným orgánmi verejnej moci sa bude vždy vykonávať na „lokálnom“ základe.

3.3. Spoločnosti, ktoré nie sú usadené v EÚ

Mechanizmus spolupráce a konzistentnosti podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov platí iba pre prevádzkovateľov s prevádzkarňou alebo prevádzkarňami v Európskej únii. Prítomnosť zástupcu spoločnosti v niektorom členskom štáte, ak spoločnosť nemá v EÚ prevádzkareň, nie je sama osebe dôvodom na aktiváciu systému jednotného kontaktného miesta. To znamená, že prevádzkovatelia, ktorí v EÚ nemajú nijakú prevádzkareň, musia prostredníctvom svojho miestneho zástupcu spolupracovať s miestnymi dozornými orgánmi v každom členskom štáte, v ktorom pôsobia.

V Bruseli 13. decembra 2016

*Za pracovnú skupinu
predsedníčka
Isabelle FALQUE-PIERROTIN*

Naposledy revidované a prijaté 5. apríla 2017

*Za pracovnú skupinu
predsedníčka
Isabelle FALQUE-PIERROTIN*

PRÍLOHA – Otázky na usmernenie určenia vedúceho dozorného orgánu

1. Vykonáva prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ cezhraničné spracúvanie osobných údajov?

a) Áno, ak:

- je prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ usadený na území viac ako jedného členského štátu a
- spracúvanie osobných údajov sa uskutočňuje v kontexte činností prevádzkarní vo viac ako jednom členskom štáte.

➤ V tomto prípade prejdite k oddielu 2.

b) Áno, ak:

- sa spracúvanie osobných údajov uskutočňuje v kontexte činností jedinej prevádzkarene prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa v Únii, ale:
- podstatne ovplyvňuje alebo pravdepodobne podstatne ovplyvní jednotlivcov vo viac ako jednom členskom štáte.

➤ Vedúcim orgánom v tomto prípade bude orgán dozerajúci nad jedinou prevádzkarňou prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa v jedinom členskom štáte. Táto prevádzkareň musí byť logicky hlavnou prevádzkarňou prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa, pretože je jeho jedinou prevádzkarňou.

2. Ako určiť „vedúci dozorný orgán“?

a) V prípade, ktorý sa týka iba prevádzkovateľa:

- i) určite miesto centrálnej správy prevádzkovateľa v EÚ;
- ii) vedúcim orgánom prevádzkovateľa je dozorný orgán krajiny, v ktorej sa nachádza miesto centrálnej správy;

ale:

- iii) pokiaľ sa rozhodnutia o účeloch a prostriedkoch spracúvania prijímajú v inej prevádzkarni v EÚ a táto prevádzkareň má právomoc presadiť vykonanie týchto rozhodnutí, vedúcim orgánom bude orgán, ktorý sa nachádza v krajine, kde sa nachádza táto prevádzkareň;

b) V prípade, ktorý sa týka prevádzkovateľa a sprostredkovateľa:

- i) overte, či je prevádzkovateľ usadený v EÚ a či sa na neho vzťahuje systém jednotného kontaktného miesta. Ak áno,

- ii) určite vedúci dozorný orgán prevádzkovateľa. Tento orgán bude aj vedúcim dozorným orgánom sprostredkovateľa;
 - iii) príslušný dozorný orgán (ktorý nie je vedúcim orgánom) sprostredkovateľa, bude „dotknutým orgánom“ – pozri oddiel 3 ďalej;
- c) V prípade, ktorý sa týka iba sprostredkovateľa:
- i) určite miesto centrálnej správy sprostredkovateľa v EÚ;
 - ii) ak sprostredkovateľ nemá centrálnu správu v EÚ, určite prevádzkareň v EÚ, v ktorej sa odohrávajú hlavné spracovateľské činnosti sprostredkovateľa;
- d) V prípade spoločných prevádzkovateľov:
- i) overte, či sú spoloční prevádzkovatelia usadení v EÚ;
 - ii) určite spomedzi prevádzkarní, v ktorých sa prijímajú rozhodnutia o účeloch a prostriedkoch spracúvania, tú prevádzkareň, ktorá má právomoc presadiť vykonanie týchto rozhodnutí vo vzťahu ku všetkým spoločným prevádzkovateľom. Táto prevádzkareň sa potom bude považovať za hlavnú prevádzkareň na spracúvanie vykonávané zo strany spoločných prevádzkovateľov. Vedúcim orgánom je orgán, ktorý sa nachádza v krajine, kde sa nachádza táto prevádzkareň.

3. Existujú nejaké „dotknuté dozorné orgány“?

Orgán sa považuje za „dotknutý orgán“:

- keď má prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ prevádzkareň na jeho území, alebo
- keď sú dotknuté osoby na jeho území podstatne ovplyvnené alebo budú pravdepodobne podstatne ovplyvnené spracúvaním, alebo
- keď konkrétny orgán prijme sťažnosť.